

KÚPNA ZMLUVA

č. 30201/KZ-1633/2016/

/1949/1203

Článok I. Zmluvné strany

1.1. Predávajúci: B J

(ďalej ako „Predávajúci“)

a

1.2. Kupujúci:

Národná diaľničná spoločnosť, a. s.

Sídlo: Mlynské Nivy č. 45, 821 09 BRATISLAVA

Štatutárny orgán: Ing. Milan Gajdoš
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Pavol Kováčik, PhD., MBA
podpredseda predstavenstva

Zastupuje: Ing. Matúš Urban – na základe plnomocenstva reg.
zn. NDS-PP/2015/0067

IČO: 35-019 001

DIČ: SK 21937775

IČ DPH: SK 2021937775

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

SWIFT (BIC):

Právna forma:

Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I., Oddiel Sa, vložka
č. 3518/B

(ďalej ako „Kupujúci“)

(ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

prehlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom a uzatvárajú v súlade s ustanovením § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka a v súlade s ust. § 133 ods. 2 Občianskeho zákonníka a zákona č. 162/1995 Z. z. o katastrí nehnuteľností a o zápisoch vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov túto kúpnu zmluvu (ďalej ako „Zmluva“) pre stavbu D4 Preložka cesty II/572, diaľnica D4 ktorej realizácia je vo verejnom záujme za nasledovných zmluvných podmienok:

Článok II.

Vlastníctvo nehnuteľností, účel prevodu

2.1. Predávajúci je výlučným vlastníkom/podielovým spoluvlastníkom nehnuteľností – pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území , obec , okres vedených na Okresnom úrade katastrálnom odbore, nasledovne:

List vlastníctva	Parcela registra	Číslo parcely	Druh pozemku	Výmera v m ²	Por. č. v časti B LV	Spoluvlast. podiel
	KNC		Orná pôda	383		7/48
	KNC		Orná pôda	415		7/48
	KNC		Orná pôda	30		7/48
	KNC		Orná pôda	425		7/48

- 2.2. Kupujúci je stavebníkom stavby „D4 Preložka cesty II/572, diaľnica D4 (ďalej ako „Predmetná stavba“).
- 2.3. Na Predmetnú stavbu vydal Okresný úrad odbor výstavby a bytovej politiky
Územné rozhodnutie číslo zo dňa
nadobudlo právoplatnosť dňa ktoré

Článok III. Predmet Zmluvy

- 3.1. Predávajúci predáva a Kupujúci kupuje spoluvlastnícke podiely na nehnuteľnostiach – pozemkoch podľa tejto Zmluvy v zmysle overeného geometrického plánu, do svojho výlučného vlastníctva pre účely majetkovoprávneho usporiadania stavby **D4 Preložka cesty II/572, diaľnica D4** za podmienok uvedených v tejto Zmluve a za dohodnutú kúpnu cenu uvedenú v čl. IV. ods. 4.3. tejto Zmluvy.

List vlastníctva	Parcela registra	Číslo parcely	Druh pozemku	Výmera v m ²	Por. č. v časti B LV	Spoluvlast. podiel
	KNC		Orná pôda	383		7/48
	KNC		Orná pôda	415		7/48
	KNC		Orná pôda	30		7/48
	KNC		Orná pôda	425		7/48

Článok IV. Kúpna cena

- 4.1. Cena nehnuteľnosti bola stanovená na základe znaleckého posudku (ďalej ako „ZP“) uvedeného v tabuľke, ktorý vypracoval znalec z odboru stavebníctva, odvetvie odhadu hodnoty nehnuteľností, zapísaný v zozname znalcov, tímočníkov a prekladateľov Ministerstva spravodlivosti SR v súlade s vyhláškou č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v platnom znení.

Číslo ZP	Číslo GP	Objekt č.	Cena za m ² v EUR	Číslo parcely	Výmera v m ²	Por. č. v časti B LV	Spoluvlast. podiel	Výmera podielu pozemku v m ²	Cena za spoluvlast. podiel pozemku v EUR
		102-01	52,79		383		7/48	55,854166	2948,5415
		102-01	52,79		415		7/48	60,520833	3194,8948
		512	52,79		30		7/48	4,375	230,9563
		102-01	52,79		425		7/48	61,979166	3271,8802

- 4.2. Kúpna cena za Predmet prevodu je stanovená dohodou Zmluvných strán v súlade s § 3 zák. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov na všeobecnú sumu pred navýšením: **9 646,27 EUR.**

- 4.3. V zmysle § 6 ods.1 zák. č. 540/2008 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 669/2007 Z. z. o jednorazových mimoriadnych opatreniach v príprave niektorých stavieb diaľnic a ciest pre motorové vozidlá a o doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č.162/1995 Z. z. o katastrálnom územnom usporiadaní (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 86/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov, náhrada za výkup pozemku alebo stavby je 1,2 násobok náhrady v peniazoch za ich vyvlastnenie podľa všeobecných predpisov. Táto náhrada je aj dohodnutou kúpnu cenou za predmet prevodu podľa tejto Zmluvy.

Dohodnutá kúpna cena po navýšení koeficientom 1,2 násobok náhrady (ceny) stanovenej a uvedenej v ods. 4.2. tejto Zmluvy, predstavuje sumu **11 575,53 EUR**, slovom: jedenásttisíc päťstosedemdesiatpäť EUR , päťdesiattri centov. (ďalej ako „Kúpna cena“).

- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že Kúpna cena uvedená v bode 4.3. tohto článku Zmluvy je splatná do 60 dní odo dňa doručenia rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností z príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru a to do podateľne Kupujúceho, prostredníctvom peňažného ústavu na základe čestného prehlásenia o číslu účtu (alebo potvrdenia banky o vedení účtu) alebo vkladnej knižky s osvedčeným podpisom Predávajúceho, prípadne poštovou poukážkou, ak náhrada nepresiahne 5.000,- €.

Článok V. Ostatné dojednania

- 5.1. Predávajúci prehlasuje, že ku dňu podpisu tejto Zmluvy neviazu na nehnuteľnosti/ách, ktorá/é je/sú Predmetom prevodu žiadne tarchy, vecné bremená, nebolo na Predmet prevodu začaté exekučné konanie alebo výkon rozhodnutia, nebol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, malého konkurzu, vyhlásený konkurz alebo malý konkurz alebo iné konanie, ani uplatnené reštitučné nároky (v prípade, ak je na pozemku vedené zákonné vecné bremeno, je uvedené v tabuľke v tomto odseku). Predávajúci vyhlasuje, že mu nie je známy akýkoľvek dôvod alebo súdny spor, prípadne iná okolnosť na jeho strane, ktoré by mohli ohroziť budúce vlastníctvo Kupujúceho k Predmetu prevodu. Inak Predávajúci zodpovedá za škodu, ktorá by v tejto súvislosti vznikla Kupujúceho.
- 5.2. Predávajúci vyhlasuje a zaručuje Kupujúceho, že ku dňu podpisania tejto Zmluvy neuzavrel žiadnu inú kúpnu, darovaciu, záložnú, nájomnú, budúcu alebo akýkoľvek inú zmluvu zakladajúcu akékoľvek práva tretích osôb k Predmetu prevodu alebo nepodal akýkoľvek skorší návrh na povolenie vkladu vlastníckeho práva alebo iného práva v prospech tretej osoby k Predmetu prevodu.
- 5.3. Predávajúci ďalej prehlasuje a zaručuje Kupujúceho, že po podpísaní tejto Zmluvy neuzavrie žiadnu inú kúpnu, darovaciu, záložnú, nájomnú alebo akýkoľvek inú zmluvu zakladajúcu akékoľvek práva tretích osôb k Predmetu prevodu a nepodá akýkoľvek návrh na povolenie vkladu vlastníckeho alebo iného práva k Predmetu prevodu v prospech tretej osoby.
- 5.4. Predávajúci prehlasuje, že v prípade ak je spoluvlastníkom Predmetu prevodu, nevyužíva predkupné právo k ostatným spoluvlastníckym podielom nehnuteľností/í označených v čl. II. tejto Zmluvy.
- 5.5. Kupujúci prehlasuje, že stav nehnuteľností mu je dobre známy a že nehnuteľnosti v tomto stave kupuje.
- 5.6. Zmluvné strany sa vzhľadom aj na rozsah údajov verejne poskytovaných okresným úradom, katastrálnym odborom na listoch vlastníctva dohodli, že údaje, ktoré neboli Kupujúceho známe pri vyhotovení Zmluvy (najmä rodné meno, dátum narodenia, rodné číslo, zmenu adresy) budú do Zmluvy dopísané perom dodatočne Predávajúcim, najneskôr pri podpise Zmluvy.

- 5.7. Predávajúci poveruje a splnomocňuje Kupujúceho na opravu prípadných chýb v písaní a počítaní, ako aj iných zrejmych nesprávností uvedených v Zmluve alebo návrhu na povolenie vkladu do katastra nehnuteľností počas konania o vklade do katastra nehnuteľností. Kupujúci toto splnomocnenie v plnom rozsahu prijíma.
- 5.8. Predávajúci prehlasuje, že sa oboznámil s obsahom znaleckého posudku uvedeného v bode 4.1. tejto Zmluvy.
- 5.9. Kupujúci sa zaväzuje uhradiť Predáváčemu náklady spojené s osvedčením podpisu na Zmluve ako aj poštovné súvisiace s doručením podpísanej Kúpnej zmluvy Kupujúcemu. Nákladom za osvedčenie podpisu sa rozumie úhrada poplatku na základe predloženého potvrdenia o osvedčení podpisu, ktoré bude zaslané najneskôr spolu s podpísanou Zmluvou. Úhrada poštovného je zabezpečená prostredníctvom priloženej obálky s označením „odpovedná zásielka, poštovné uhrádza prijímateľ“ – Kupujúci. V prípade nepoužitia priloženej obálky Predáváčemu nevzniká nárok na úhradu poštovného.

Článok VI. Všeobecné ustanovenia

- 6.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma Zmluvnými stranami a právne účinky vkladu vznikajú v zmysle ust. § 28 ods.3 zák. č. 162/1995 Z. z. v platnom znení na základe právoplatného rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Do doby právoplatného povolenia vkladu sú Zmluvné strany viazané svojimi zmluvnými prejavmi a zaväzujú sa od Zmluvy neodstúpiť.
- 6.2. Zmluvné strany prehlasujú, že pred podpísaním tejto Zmluvy bol Predávajúci informovaný v zmysle § 10 ods. 3 písm. b) zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení o spracúvaní osobných údajov v plnom rozsahu na účel uzatvorenia tejto Zmluvy pre Kupujúceho uvedeného v tejto Zmluve a to na dobu do skončenia majetkovoprávneho usporiadania a následne počas doby, po ktorú je Kupujúci povinný tento doklad archivovať. Po uplynutí stanovenej doby budú údaje podľa osobitného zákona likvidované.
- 6.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali a uzatvárajú ju slobodne a vážne, že je pre ne dostatočne určitá a zrozumiteľná a nebola uzavretá v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená. Predávajúci vyhlasuje, že údaje v tejto Zmluve, ktoré ho identifikujú ako Zmluvnú stranu, sú pravdivé a správne. Obidve Zmluvné strany na znak svojho súhlasu túto Zmluvu vlastnoručne podpísali.
- 6.4. Predávajúci podpísaním tejto Zmluvy poveruje Kupujúceho, aby v zmysle ust. § 30 zák. č. 162/1995 Z. z. v platnom znení podal návrh na zápis vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností v jeho mene a zároveň dáva súhlas, aby príslušný okresný úrad, katastrálny odbor vykonal vklad vlastníckeho práva na Kupujúceho, na základe ktorého dochádza k prevodu vlastníckeho práva.
- 6.5. Zmeny v tejto Zmluve je možné vykonať na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán a to len písomnou formou – dodatkom, ktorý bude podpísaný obidvoma Zmluvnými stranami, s výnimkou bodu 5.6. a 5.7. tejto Zmluvy.
- 6.6. Táto Zmluva zanikne len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán, ktorá bude potvrdená v písomnej forme.
- 6.7. Práva a povinnosti Zmluvných strán, pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 6.8. Táto Zmluva bola vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie ostáva predáváčemu a jedno vyhotovenie si ponechá kupujúci. Dve vyhotovenia kúpnej zmluvy sú určené príslušnému okresnému úradu, katastrálnemu odboru pre účely povolenia vkladu

vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Podpis predávajúceho na troch vyhotoveniach zmlúv musí byť osvedčený príslušným overujúcim úradom.

V dňa

V dňa

Predávajúci:

Kupujúci:
Národná diaľničná spoločnosť, a. s.
V zast.:

.....
podpis predávajúceho

.....
pečiatka a podpis kupujúceho
Ing. Matúš Urban
na základe plnomocenstva

Pečiatka a podpis overujúceho orgánu:

DODATOK č. 1

ku Kúpnej zmluve
č. 30201/KZ-1633/2016/Podunajské Biskupice/1949/1203

1. ZMLUVNÉ STRANY

Predávajúci: Bratko Ján rod. Bratko
Dátum narodenia: 28. 1. 1962
Rodné číslo: 620128/6575
Trvale bytom: Studienka 161, 908 75, Studienka, SR

(ďalej ako „Predávajúci“)

a

Kupujúci: **Národná diaľničná spoločnosť, a. s.**
Sídlo: Mlynské Nivy č. 45, 821 09 BRATISLAVA
Štatutárny orgán: Róbert Auxt
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Pavol Kováčik, PhD., MBA
podpredseda predstavenstva
Zastupuje: Ing. Matúš Urban – na základe plnomocenstva reg. zn. NDS -
PP/2015/0067
IČO: 35 919 001
DIČ: 2021937775
IČ DPH: SK 2021937775
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
pobočka zahraničnej banky
Číslo účtu: SK 30 1111 0000 0066 2485 9013
SWIFT (BIC): UNCRSKBX
Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I., Oddiel Sa, vložka
č. 3518/B

(ďalej len ako „Kupujúci“)

2. PREDMET DODATKU

2.1. Predávajúci a Kupujúci uzavreli Kúpnu zmluvu č. 30201/KZ-1633/2016/Podunajské Biskupice/1949/1203 zo dňa 07.04.2016 (ďalej len ako „Kúpna zmluva“). Na základe zmeny záberu podľa dokumentácie pre stavebné povolenie sa vyníma parcela z článku II. Kúpnej zmluvy, a to pozemok:

List vlastníctva	Parcela registra	Číslo parcely	Druh pozemku	Výmera v m ²	Por. č. v časti B LV	Spoluvlast. podiel
8555	KNC	5764/76	Orná pôda	30	3	7/48

2.2. Vyňatím parcely KN C č. 5764/76 z Kúpnej zmluvy sa mení Predmet Zmluvy v článku III. Kúpnej zmluvy a to nasledovne:

List vlastníctva	Parcela registra	Číslo parcely	Druh pozemku	Výmera v m ²	Por. č. v časti B LV	Spoluvlast. podiel
8555	KNC	5764/74	Orná pôda	383	3	7/48
8555	KNC	5764/75	Orná pôda	415	3	7/48
8555	KNC	5764/77	Orná pôda	425	3	7/48

2.3. Vyňatím parcely KN C č. 5764/76 z Kúpnej zmluvy sa mení aj kúpna cena v článku IV. Kúpnej zmluvy a to nasledovne:

Číslo ZP	Číslo GP	Objekt č.	Cena za m ² v EUR	Číslo parcely	Výmera v m ²	Por. č. v časti B LV	Spoluvlastnícky podiel	Výmera podielu pozemku v m ²	Cena za spoluvlast. podiel pozemku v EUR
146/2015	316/2014	102-01	52,79	5764/74	383	3	7/48	55,854166	2948,5415
146/2015	316/2014	102-01	52,79	5764/75	415	3	7/48	60,520833	3194,8948
146/2015	316/2014	102-01	52,79	5764/77	425	3	7/48	61,979166	3271,8802

Kúpna cena nehnuteľností uvedených v čl. IV Kúpnej zmluvy predstavuje sumu pred navýšením: 9 646,27 EUR, vyňatím parcely KN C č. 5764/76 z tohto dodatku sa suma z kúpnej zmluvy znižuje o 230,9563 EUR a to na sumu : 9 415,32 EUR.

- 2.4. V zmysle § 6 ods.1 zák. č. 540/2008 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 669/2007 Z. z. o jednorazových mimoriadnych opatreniach v príprave niektorých stavieb diaľnic a ciest pre motorové vozidlá a o doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č.162/1995 Z. z. o katastrálnom zákone (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 86/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov, náhrada za výkup pozemku alebo stavby je 1,2 násobok náhrady v peniazoch za ich vyvlastnenie podľa všeobecných predpisov.

Dohodnutá kúpna cena po navýšení koeficientom 1,2 násobok náhrady (ceny) stanovenej a uvedenej v ods. 2.3. tohto dodatku, predstavuje sumu **11 298,38 EUR**, slovom: jedenásťtisícdeväťdesiatosem EUR, tridsaťosem centov.
(ďalej ako „Kúpna cena“).

- 2.5. Kupujúci sa zaväzuje dohodnutú kúpnu cenu poukázať predávajúcemu v lehote do 60 dní odo dňa doručenia rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností z príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru a to do podateľne Kupujúceho, prostredníctvom peňažného ústavu na základe čestného prehlásenia o čísle účtu.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Ostatné články Kúpnej zmluvy zostávajú nezmenené.
- 3.2. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Kúpnej zmluvy a je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie ostáva Predávajúcemu a jedno vyhotovenie si ponechá Kupujúci. Dve vyhotovenia sú určené Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru pre účely povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Podpis Predávajúceho na troch vyhotoveniach dodatkov musí byť osvedčený príslušným overujúcim úradom.
- 3.3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky vkladu vznikajú v zmysle ust. § 28 ods.3 zák. č. 162/1995 Z. z. v platnom znení na základe právoplatného rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- 3.4. Kupujúci sa zaväzuje uhradiť Predávajúcemu náklady spojené s doručením dodatku. Úhrada poštovného je zabezpečená prostredníctvom priloženej obálky s označením „odpovedná zásielka, poštovné uhradza prijímateľ“ – kupujúci. V prípade nepoužitia priloženej obálky Predávajúcemu nevzniká nárok na úhradu poštovného.
- 3.5. Zmluvné strany prehlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

v Bratislave dňa 15.5.16

V Bratislave, dňa 22 APR. 2016

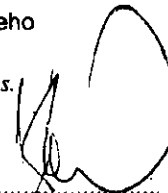
Za Predávajúceho

Za Kupujúceho



Bratko Ján

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Mlynské Nivy 45
821 09 BRATISLAVA
- 144 -



Ing. Matúš Urban
na základe plnomocenstva

Pečiatka a podpis overujúceho orgánu: